Adroddiad Blynyddol Cyngor Tref Caerfyrddin

Blwyddyn Ddinesig 2020-21

Cyflwyniad

Amlinelliad o'r Cyngor	Mae **Cyngor Tref Caerfyrddin** yn gwasanaethu ardal Caerfyrddin a'i phoblogaeth o tua 14,600 o drigolion. Mae yna 18 o gynghorwyr, yn cynrychioli wardiau Gogledd, De a Gorllewin Caerfyrddin. Y Cynghorwyr Tref yn ystod y cyfnod 2020/21 oedd: Gareth John (Maer) Miriam Moules (Dirprwy Faer) Wyn Thomas (Siryf) Julia Ault Danny Bartley Parch. Tom Defis Dr Baba Gana Phil Grice Peter Hughes Griffiths Angharad Jones-Leefe Alun Lenny Arwel Lloyd Ken Lloyd Dr Ioan Matthews Emlyn Schiavone Jeff Thomas Dr Matthew Thomas Barry Williams Mae'r Cyngor Tref yn cyflogi 18 aelod o staff llawn a rhan amser, a Chlerc y Cyngor Tref yw Alun Harries. Mae Cyngor Tref Caerfyrddin yn gyfrifol am nifer o wasanaethau yn y dref, gan gynnwys: • Parc Caerfyrddin, gan gynnwys y siop de, y felodrom a'r cae rygbi; • Parciau cyhoeddus eraill yng Nghaerfyrddin gan gynnwys Parc Tre Ioan, Parc Penllwyn, Parc Hinds, yr ardaloedd chwarae yn Nheras Russell, Maes y Wennol ac Allt Ioan; • Mwyafrif o lwybrau troed y dref; • Neuadd Ddinesig San Pedr;

	• Mynwent Caerfyrddin; • Goleuadau troedffyrdd ar draws y dref; • Digwyddiadau a gweithgareddau yn cynnwys cynnau goleuadau Nadolig a pharêd y ceirw, Gwobrau Chwaraeon Tref Caerfyrddin, Rasys y Maer ar Ŵyl y Banc mis Mai a dathliadau Dydd Gŵyl Dewi yng nghanol y dref; • Gweithgareddau a digwyddiadau a gynhaliwyd ym Mharc Caerfyrddin trwy gydol y flwyddyn, gan gynnwys rhaglen eang o adloniant ar hyd yr haf a'r Ŵyl Aeaf; • Cynllun basgedi crog y dref ac arddangosfeydd blodau eraill; • Darparu grantiau ariannol a chymorth arall i sefydliadau lleol ac achosion da. Ers 2018 mae Cyngor Tref Caerfyrddin wedi ei gydnabod gan Un Llais Cymru am ei safon uchel o wasanaeth a pherfformiad mewn nifer o feysydd, fel a ganlyn: • Prosiect Treftadaeth Gorau (Ailddatblygu Felodrom Caerfyrddin) – **Enillydd** • Menter Cynaladwyedd Orau (Cynllun Grantiau Fferm Solar Red Court) – **Enillydd** • Prosiect Amgylcheddol Gorau (Cynllun Grantiau Fferm Solar Red Court) – **Enillydd** • Menter Twristiaeth Orau (Gweithgareddau Taith Prydain) – **Enillydd** • Menter Ymgysylltu a'r Gymuned Orau (defnyddio cyfryngau cymdeithasol) – **Canmoliaeth Uchel** • Gwasanaeth Cyngor Lleol Orau (Siop De Caerfyrddin a Rhaglen Digwyddiadau'r Haf) – **Canmoliaeth** • Adroddiad Blynyddol Gorau – **Canmoliaeth Uchel**
Beth yw Gweledigaeth/Amcanion y Cyngor?	Mabwsyiadodd Cyngor Tref Caerfyrddin y strategaeth pum mlynedd ganlynol yn 2017: **<u>Strategaeth</u>** 'Gwella lles pobl Caerfyrddin a bod yn uchelgeisiol yn darparu gwasanaeth rhagorol a gwerth am arian' **<u>Cynllun</u>** 1. I ddatblygu strategaeth a chynllun am y cyfnod 2017-2022; 2. I ymgysylltu'n eang â'r cymunedau amrywiol yng Nghaerfyrddin a nodi blaenoriaeth o'r ymgysylltu a'r ymgynghori cyhoeddus hwnnw; 3. I greu strategaeth ymgysylltu ac ymgynghori i gefnogi 2 uchod;

	4. Adnabod ffyrdd effeithiol o ymgysylltu â chenedlaethau iau a chreu cyfleodd er mwyn i lais y bobl ifanc cael eu clywed a'u galluogi i ddylanwadu ar benderfyniadau'r Cyngor; 5. Hyrwyddo a gwella lles Caerfyrddin a'i phobl ac ymateb fel bo angen i ofynion Cynllun Llesiant Sir Gâr; 6. Ystyried perthnasedd 'Cynllun Cymunedol' a 'Chynllun Lle' ar gyfer tref Caerfyrddin; 7. Bod mor effeithlon â phosibl wrth ddarparu'r gwasanaeth orau bosibl i bobl tref Caerfyrddin a'r rhai sy'n ymweld â'r ardal; 8. Gweithio'n agos gyda chynghorau tref a chymuned gyfagos eraill; 9. Parhau i weithio gyda chynghorau tref a chymuned gyfagos eraill.

CRYNODEB ARIANNOL 2020/21

Cafodd gweithrediadau'r Cyngor eu heffeithio'n sylweddol yn ystod y flwyddyn gan y pandemig Covid; gostyngodd incwm o wasanaethau'r cyngor (megis defnyddio'r cae rygbi, hurio Neuadd Ddinesig San Pedr, ayyb) yn sylweddol. I ddigolledi am hyn, llwyddodd y Cyngor gael grantiau gan Lywodraeth Cymru (£13,308) a 'Gwobrau i Bawb' y Loteri Genedlaethol (£10,000) - a defnyddiwyd i ddarparu nifer o gyfleusterau a gwasanaethau a fu o gymorth i'r gymuned leol i ddelio gyda heriau'r pandemig. Fu cais prosiect partneriaeth am grant o £25,000 gan Lywodraeth Cymru tuag at brynu cyfleusterau bwyta allanol ger Castell Caerfyrddin hefyd yn llwyddiannus.

Praesept y Cyngor yw prif ffynnhonell incwm y Cyngor ac yn cynrychioli swm y dreth cyngor a delir gan aelwydydd yng Nghaerfyrddin sydd yn cael ei dyrannu i'r Cyngor Tref. Cododd y praesept blynyddol (£138.42 fesul aelwyd Band D) gyfanswm o £768,848 i'r Cyngor Tref yn ystod 2020/21 (nid yw'r Cyngor Tref yn derbyn unrhyw beth oddi wrth dreth busnesau). Derbyniodd hefyd incwm o ddarpariaeth o'i wasanaethau fel:

Mynwent Caerfyrddin: £58,277

Siop De Parc Caerfyrddin: £14,709

Parciau (gan gynnwys y felodrom): £10,505

Incwm arall a dderbyniwyd oedd £21,630 yn rhoi cyfanswm o'r incwm ar gyfer 2020/21 o £922,277.

Gwariant y Cyngor yn ystod 2020/21 oedd:

Parciau a'r Siop De	-	£240,534	Goleuadau Stryd	-	£20,185
Mynwent	-	£211,742	Basgedi Crog	-	£5,656
Neuadd Ddinesig San Pedr	-	£63,647	Trafnidiaeth	-	£23,614
Rhandiroedd	-	£2,479	Dinesig	-	£6,560
Grantiau	-	£7,000	Gwariant eraill	-	£92,942
Digwyddiadau	-	£21,542	**CYFANSWM**	**-**	**£695,901**

Mae'r Cyngor yn cadw **cronfa wrth gefn** o £150,000 ar gyfer cyfyngau a thaliadau brys anrhagweledig.

Cyfyngwyd gwariant ar **brosiectau cyfalaf** yn ystod 2020/21 oherwydd y pandemig ond cwblhawyd nifer o brosiectau, gan gynnwys:

- Atgyweirio llwybrau a chwteri ym Mharc Caerfyrddin - £26,150
- Uwchraddio'r toiledau cyhoedd ym Mharc Caerfyrddin – £14,830
- Cynnal a chadw ac atgyweirio to Neuadd Ddinesig San Pedr - £3,397.50
- Cyfrannu tuag at brynu cyfleusterau bwyta yn yr awyr agored yng nghwrt blaen y castell, Maes Nott (wedi ei ariannu ar y cyd gan Lywodraeth Cymru)

Cynnydd yn erbyn Amcanion Cynllun Llesiant Sir Gaerfyrddin

Amcanion Llesiant BGC Sir Gaerfyrddin	Camau a gymerwyd gan y Cyngor Tref/Cymuned sydd yn cyfrannu tuag at yr Amcan Llesiant	Sut mae'r 5 Ffordd o Weithio wedi'u defnyddio i lunio eich gweithgaredd? (Crynodeb yn Atodiad A)	Pa Nodau Llesiant cenedlaethol mae'r gwaith hwn yn ei gefnogi? (Crynodeb yn Atodiad B)
Arferion Iach: Mae gan bobl ansawdd bywyd da, ac yn gwneud dewisiadau iach ynglŷn â'u bywydau a'u hamgylchedd	1. Parciau Cyhoeddus ac Ardaloedd Chwarae	Mae'r Cyngor yn rheoli sawl parc cyhoeddus, ac y mae'r rhain yn gyfleusterau cymunedol pwysig y mae'r Cyngor yn eu defnyddio i hyrwyddo iechyd a ffitrwydd a gwella llesiant ffisegol a synnwyr emosiynol pobl. Mae yna offer chwarae ac offer arall ym mhob un o barciau cyhoeddus y Cyngor, ac mae'r prif barc yn Lôn Morfa yn darparu lle ac offer ar gyfer pob cenhedlaeth. Yn ystod 2020 fe adnewyddwyd y toiledau cyhoeddus gan gynnwys cyfleusterau newid babanod. Wrth I barciau cyhoeddus cael yr hawl I agor yn raddol yn unol a llacio'r rheolau cloi, gweithredwyd mesurau diogelwch priodol gan gynnwys arwyddion pellter cymdeithasol ac hefyd cafodd peiriant gel llaw go unigryw a phwrpasol eu darparu yn pob un o'n parciau. Mae'r Siop De ym Mharc Caerfyrddin yn leoliad poblogaidd i nifer o grwpiau cymdeithasol 'bregus' ac fe wnaed pob ymdrech ar y cyfle cyntaf i sicrhau bod pryderon gwaharddiad cymdeithasol yr amryw grwpiau yn cael sylw er mwyn helpu gyda phryderon iechyd meddwl oherwydd y cyfnod clo. Mae gardd iâr fach yr haf wedi'i greu ym Mharc Caerfyrddin gyda chefnogaeth grant o £1,000 gan 'Natur i Bawb' Llywodraeth Cymru.	Cymru Ffyniannus Cymru Iachach Cymunedau Cydlynol Cymru Fwy Cyfartal

		Cynhaliwyd arolwg cyhoeddus ar lein am y cyfleusterau sydd ar gael ym mharciau'r dref tua diwedd y cyfnod 2020-21 a bydd y canlyniad yn cael ei ystyried gan gynghorwyr yn ystod y flwyddyn i ddod.	
	2. Felodrom Caerfyrddin	Mae Felodrom Caerfyrddin yn cael ei reoli gan y Cyngor Tref a ganddo strategaeth i ymgysylltu gyda seiclwyr a chlybiau lleol, a gweithio ledled Cymru i wella iechyd, lles a chreu fwy o gyfleodd allanol ar gyfer seiclwyr elitaidd a newyddian. Cafodd defnydd o'r felodrom ei gwtogi drwy gydol y flwyddyn, er i bobl ddychwelyd i'r cyfleuster fel i'r rheolau'r cloi caniatáu.	Cymru Iachach Cymunedau Cydlynol
	3. Cadw Cymru'n Daclus	Fe wnaeth Cyngor y Dref cydlynu nifer o gasgliadau sbwriel gan grwpiau gwirfoddol lleol mewn ymdrech i wella delwedd y dref yn dilyn cyfnodau cloi estynedig er i rain hefyd cael eu cyfyngu oherwydd pryderon iechyd y cyhoedd.	Cymunedau Cydlynol Cymru Gyfrifol Fyd-eang Cymru Hydwyth
Amcanion Llesiant BGC Sir Gaerfyrddin	**Camau a gymerwyd gan y Cyngor Tref/Cymuned sydd yn cyfrannu tuag at yr Amcan Llesiant**	**Sut mae'r 5 Ffordd o Weithio wedi'u defnyddio i lunio eich gweithgaredd?** **(Crynodeb yn Atodiad A)**	**Pa Nodau Llesiant cenedlaethol mae'r gwaith hwn yn ei gefnogi?** **(Crynodeb yn Atodiad B)**
Ymyrraeth Gynnar: Gwneud yn siŵr bod pobl yn cael y cymorth cywir ar yr amser iawn; yn ôl eu hangen.	1. Gofal Cymunedol - rhwydwaith cymorth o wirfoddolwyr ar gyfer pobl fregus	Yng ngwanwyn 2020, newidiodd ffocws gwaith y Cyngor Tref yn ddramatig oherwydd y pandemig coronafeirws. Roedd y gwaith hwn yn cynnwys 2 brif gam - (1) Gofalu am bobl fregus a (2) cynhyrchu cynllun adfer i ganol y dref i hyrwyddo adferiad economaidd Caerfyrddin. Cafodd ystod o fentrau a phrosiectau eu gweithredu yn gyflyn iawn, gan gynnwys ffocws cychwynnol ar gefnogi pobl fregus leol yn uniongyrchol drwy greu cynllun cymorth gwirfoddol - 'Gofal Cymunedol Caerfyrddin'.	Cymru Ffyniannus Cymru Fwy Cyfartal Diwylliant Bywiog ac Iaith Gymraeg Ffyniannus

		Ailstrwythurwyd gwefan Cyngor y Dref a chrëwyd llwyfan cyfryngau cymdeithasol pwrpasol - Gofal Cymunedol Caerfyrddin- ar Facebook er mwyn hwyluso llif gwybodaeth. Crëwyd cysylltiadau rhwng nifer o sefydliadau lleol a chenedlaethol, a chyfathrebwyd gwybodaeth hanfodol i bawb. Crëwyd cynllun gwirfoddoli - 'Gofal Cymunedol Caerfyrddin'. Roedd hyn yn cynnwys tudalen Facebook ar-lein a dyluniwyd gan Gyngor y Dref i gael help a chefnogaeth i'r bobl a oedd angen help gyda hanfodion siopa, hol meddyginiaeth, neu, fel yn y mwyafrif helaeth o achosion, dim ond eisiau rhywun i siarad â gan, yn syml, doedd ganddyn nhw neb o gwbl. Crëwyd cyfeiriad e-bost pwrpasol I ddarpaur ar gyfer pob cais am help a gwybodaeth. Crewyd rhwydwaith o tua 50 o wirfoddolwyr trwy Facebook, cyflanwyd dros fil o dasgiau yn y cyfnod hyd at ddiwedd Mehefin 2020. Derbyniwyd galwadau gan deuluoedd a ffrindiau / perthnasau pryderus yn ystod y cyfnod clo, a hyd yn oed un o Dde Affrica. Roedd ein staff yn cymryd rhan lawn yn y gwaith hwn ac roedd rhai siopau bach yn mynd a siopa at nifer o unigolion bron pob dydd. Yr her allweddol oedd ceisio sicrhau diogelwch y gwirfoddolwyr brwdfrydig o'r Coronafeirws. Mae llawer o'n gwirfoddolwyr wedi penderfynu parhau i gefnogi eu unigolion a ddyrannwyd. Yn ogystal â dyrannu gwirfoddolwyr ar gyfer dasgau penodol, roedd llawer o'r galwadau a dderbyniodd y Cyngor yn rhai a oedd yn cyfeirio pobl i gyfeiriad am wybodaeth a chefnogaeth bellach. Cafodd y prif gorff cyntaf o waith ei ddilyn yn gyflym gan gam 2, lle mae'r Cyngor Dref wedi bod yn arwain gwaith gyda rhanddeiliaid ar Gynllun Adferiad Tref Caerfyrddin mewn ymdrech i adfer normalrwydd economaidd cyn gynted â phosib (gweler Pobl a Lleoedd Ffyniannus isod).	

Amcanion Llesiant BGC Sir Gaerfyrddin	Camau a gymerwyd gan y Cyngor Tref/Cymuned sydd yn cyfrannu tuag at yr Amcan Llesiant	Sut mae'r 5 Ffordd o Weithio wedi'u defnyddio i lunio eich gweithgaredd? (Crynodeb yn Atodiad A)	Pa Nodau Llesiant cenedlaethol mae'r gwaith hwn yn ei gefnogi? (Crynodeb yn Atodiad B)
Cycyslltiadau Cryf: Pobl, lleoedd a sefydliadau sydd a chysylltiadau cryf sydd yn medru addasi I newid	1. Digwyddiadau Dinesig Blynyddol	Er gwaethaf heriau'r pandemig roedd Cyngor Tref Caerfyrddin yn benderfynol o gadw gymaint o normalrwydd a phosib er gwaethaf y newidiadau gorfodedig a achoswyd gan reolau'r cloi. Adlewyrchwyd hyn ei benderfyniad i gynnal digwyddiadau traddodiadol dinesig. Ar yr 8fed o Fai 2020 - Diwrnod VE – cynhaliodd Cyngor Tref Caerfyrddin gynnal Cyfarfod Blynyddol cyntaf ar fideo o bell yn y Deyrnas Unedig, a chredir mai'r Maer newydd, Gareth John, yw'r cyntaf i gael ei sefydlu i'r swydd o Faer yn y modd hwn. Cafodd hyn ei ddilyn ym mis Tachwedd gyda digwyddiadau'r Coffa blynyddol mewn partneriaeth â'r Lleng Prydeinig Brenhinol wrth Gofeb y Sir yn Stryd y Prior.	Cymunedau Cydlynol Diwylliant Bywiog ac Iaith Gymraeg Ffyniannus Cymru Hydwyth
	2. Rhannu Gwybodaeth	Mae'r Cyngor Tref yn gweithredu fel ffynhonnell hanfodol a chyfathrebwr gwybodaeth ar hyd y dref, ac mae ei lwyfannau cyfryngau cymdeithasol wedi'u datblygu i fod yn ganolbwynt cymunedol rhithwir yn hyn. Defnyddir rhain i gyfleu negeseuon allweddol i'r gymuned i hybu iechyd a llesiant a hefyd i dynnu sylw at y nifer o ddigwyddiadau a gweithgareddau sydd yn cymryd lle yn y gymuned leol, a thrwy hynny yn creu cyfleodd i bobl i ddod at ei gilydd. Mae hyn wedi gweithio'n arbennig o dda yn ystod pandemig Covid - pan gynyddodd traffig y cyfryngau cymdeithasol yn aruthrol oherwydd dull rhagweithiol y cyngor o gefnogi pobl leol yn ystod y pandemig. Mae llwyfannau cyfryngau'r Cyngor Dref wedi cael eu defnyddio'n gyson trwy gydol y flwyddyn er mwyn cael negeseuon allweddol i bobl fregus a grwpiau cymunedol ac unigolion eraill.	Cymru Fwy Cyfartal Cymunedau Cydlynol Diwylliant Bywiog ac Iaith Gymraeg Ffyniannus
	3. Ysgolion, Colegau a Grwpiau a Sefydliadau Cymunedol eraill	Mae'r Cyngor wedi cadw ei gysylltiadiad gydag ysgolion a cholegau lleol.	Cymunedau Cydlynol Cymru Fwy Cyfartal Cymru Ffyniannus

		Mae pum myfyrwyr o Brifysgol Cymru y Drindod Dewi Sant wedi gweithio ar swyddi preswyl gyda'r Cyngor Tref yn ystod cyfnod yr adroddiad ac maent wedi ymgymryd â gwahanol brosiectau ar ran y cyngor. Roedd rhain yn cynnwys creu cyfeirlyfr ar-lein o fusnesau a oedd yn arbennig o berthnasol yn ystod y cyfnod adfer economaidd a hefyd ymgynghoriadau cyhoeddus ynglŷn â pharciau cyhoeddus Caerfyrddin.	Cymru Hydwyth Cymru Iachach Cymru Gyfrifol Fyd-eang
	4. Digwyddiadau Gŵyl Dewi	Ers 2016 mae cyfres o ddigwyddiadau a gweithgareddau diwylliannol wedi cael eu cynnal yng Nghaerfyrddin yn ystod mis Mawrth i ddathlu bywyd nawdd sant Cymru. Mae hyn wedi datblygu i fod yn ddigwyddiad cymunedol arwyddocaol ac roedd heriau'r pandemig yn galw am ddull gwahanol yn 2021. Darparodd y grŵp cynllunio, o dan gadeiryddiaeth Maer Caerfyrddin a'i gydlynu gan y Cyngor Tref, rhaglen drawiadol ac amrywiol o ddigwyddiadau, cystadlaethau a gweithgareddau ar-lein dros sawl wythnos. Denodd tipyn o ddiddordeb a phrofodd i fod yn un o uchafbwyntiau diwylliannol y flwyddyn yn ne orllewin Cymru.	Cymru Ffyniannus Cymunedau Cydlynol Diwylliant Bywiog ac Iaith Gymraeg Ffyniannus

Amcanion Llesiant BGC Sir Gaerfyrddin	**Camau a gymerwyd gan y Cyngor Tref/Cymuned sydd yn cyfrannu tuag at yr Amcan Llesiant**	**Sut mae'r 5 Ffordd o Weithio wedi'u defnyddio i lunio eich gweithgaredd?** **(Crynodeb yn Atodiad A)**	**Pa Nodau Llesiant cenedlaethol mae'r gwaith hwn yn ei gefnogi? (Crynodeb yn Atodiad B)**
Pobl a Lleoedd Ffyniannus: Uchafu cyfleoedd i bobl a lleoedd mewn rhannau trefol a gwledig ein sir	1. Cynllun Adfer Canol y Dref o'r Pandemig Covid – Cefnogi'r economi leol	Mae'r Cyngor Tref wedi chwarae'r brif ran wrth gydlynu adferiad economi canol y dref o effaith y pandemig. Dan arweiniad y Maer, y Cyng. Gareth John, crëwyd grŵp - yn cynnwys arweinwyr busnes (Siambr Fasnach, AGB), cynrychiolwyr a masnachwyr o fusnesau unigol allweddol (e.e. Rhodfa Myrddin, Rhodfa Santes Catrin, Castell Howell), grwpiau gwirfoddoli (e.e. Ford Gron), Masnachwyr Marchnad Caerfyrddin a swyddogion o Gyngor Sir Caerfyrddin - ac mae'r grŵp hwn yn parhau i gwrdd yn wythnosol i sicrhau bod y dref	Cymru Ffyniannus Cymru Hydwyth Cymru Iachach Cymru Fwy Cyfartal Cymunedau Cydlynol Diwylliant Bywiog ac Iaith Gymraeg Ffyniannus

		yn gwneud popeth posib i 'ddychwelwyd i fusnes fel arfer'. Credir bod hyn yn ddull unigryw yng Nghymru. Cyhoeddwyd a dosbarthwyd cyfres o gylchlythyrau ar draws canol y dref – yn galluogi mynediad I'r nifer rhyfeddol o uchel o busnesau nad oedd ganddynt bresenoldeb ar-lein neu hyd yn oed gyfeiriad e-bost. Bellach - trwy Gaerfyrddin Ar-lein - mae gennym fynediad electronig awtomatig i'r holl fusnesau yng Nghaerfyrddin, ac mae modd I wthio negeseuon allweddol allan ohonynt I gyd pan fod angen. Fe ddarparodd y Cyngor 150 o fasgedi crog yn rhad ac am ddim, a gyda chefnogaeth Ford Gron Caerfyrddin wnaeth hefyd ddarparu 500 o fisyrnau diogelwch am ddim i siopau a busnesau yng nghanol y dref ac i fasnachwyr Marchnad Caerfyrddin.	
	2. Fforwm Adfywio Caerfyrddin	Grŵp o nifer o randdeiliad sydd yn gyfrifol am ddatblygiad economaidd y dref ac sydd yn cael ei reoli gan y Cyngor Sir yw Fforwm Adfywio Caerfyrddin. Yn ystod y flwyddyn Maer Caerfyrddin oedd yn ei gadeirio. Mae nifer o gynghorwyr eraill a swyddogion yn aelodau o'r Fforwm a'i amryw is-grwpiau, i gyd yn cyd-weithio i wella ffyniant dyfodol Caerfyrddin	Cymru Ffyniannus
	3. Tir Cyhoeddus – Ymddangosiad canol y dref	Fel rhan o gyfarfodydd y grŵp 'adfer canol y dref' mae'r Cyngor wedi chwarae rhan flaenllaw wrth dynnu sylw at a chydlynu pryderon am ymddangosiad y dref, yn enwedig yng ngoleuni cyfnodau hir o gloi. Mae aelodaeth o Is-Grŵp Tir Cyheoddus y Fforwm Adfywio'r Dref hefyd wedi hwyluso datrys problemau a chydlynu datrysiadau yn fwy effeithiol. Mae'r Cyngor Tref yn darparu'r cynllun basgedi crog sydd yn bywiogi ymddangosiad esthetig y dref ac yn helpu i ddenu ymwelwyr a siopwyr i'r dref o dde orllewin Cymru a thu hwnt. Er mwyn helpu busnesau a oedd wedi cael eu heffeithio gan y pandemig darparodd	Cymru Ffyniannus Cymunedau Cydlynol

		y Cyngor Tref dros 150 o fasgedi yn rhad ac am ddim yn ystod y flwyddyn.	

Myfyrio ac Edrych Ymlaen

Cyfle i fyfyrio ar sut mae pethau yn mynd ac amlinellu blaenoriaethau'r dyfodol.

Beth sydd wedi gweithio'n dda i'r Cyngor?	Mae heriau'r pandemig wedi bod yn unigryw ac yn arwyddocaol - ond mae'r sefyllfa hon wedi cyflwyno llawer o gyfleoedd i'r Cyngor Tref wasanaethau'r cymunedau lleol yn wahanol - ac mae'r mentrau a grynhoir uchod yn cynrychioli newid mawr i ffordd arferol mae'r Cyngor Tref yn gweithio. O ganlyniad, mae cefnogaeth y Cyngor i gymunedau lleol a'r rôl flaenllaw y mae wedi chwarae wrth hyrwyddo adferiad economaidd y dref wedi arwain at fwy o bobl yn dysgu am y Cyngor a helpu i ddeall ei rôl wrth gefnogi pobl Caerfyrddin.
Beth sydd wedi bod yn rhwystr i'r Cyngor?	
A oes yna unrhyw faterion y gall y BGC gefnogi cyflawni/cynnydd arnynt?	Parhau i hwyluso gweithio ar y cyd a rhannu ymarferion da rhwng aelodau.
Wrth edrych ymlaen at 2021-22 beth yw prif flaenoriaethau'r Cyngor?	Bydd y Cyngor Tref yn parhau i gefnogi adferiad economaidd y dref o'r pandemig ac yn ceisio ehangu ei gefnogaeth i sefydliadau gwirfoddoli ac i rai sydd yn gweithio gyda phobl fregus.

Adroddiad Dyletswydd Bioamrywiaeth i Lywodraeth Cymru

Deddf Amgylcheddol (Cymru) 2016 Rhan 1 – Adran 6 Adroddiad Dyletswydd Bioamrywiaeth a Hydwythdedd Ecosystemau

- Mae'r Cyngor yn darparu ystod o wasanaethau lleol, ac yn rheoli nifer o fannau gwyrdd. Mae rhain yn cynnwys nifer o barciau cyhoeddus, ardaloedd chwarae a Mynwent Caerfyrddin. Crëwyd gardd iâr fach yr haf ym Mharc Caerfyrddin yn ystod 2020 a hadwyd blodau gwyllt ar fanciau'r felodrom.

- Cyhoeddodd y Cyngor 'Gynllun Gweithredu Datblygu Bioamrywiaeth ac Amgylchedd' ym mis Medi 2018 ac mae ganddo hefyd Is-bwyllgor y Cyngor - Pwyllgor Sian Johnston - sydd yn delio'n benodol gyda materion sy'n ymwneud a'r amgylchedd a chynaladwyedd. Mae'r pwyllgor hwn yn gwneud argymhellion i'r Cyngor Tref ar y materion hyn.

Atodiad A: 5 Ffordd o Weithio

Tymor Hir Pwysigrwydd cydbwyso anghenion tymor byr gyda'r angen i ddiogelu'r gallu hefyd o gyrraedd anghenion tymor hir.
Atal Sut y gall gweithredu i atal problemau ddigwydd neu waethygu helpu cyrff cyhoeddus gyflawni eu hamcanion.
Integreiddio Ystyried sut y gall amcanion llesiant y cyrff cyhoeddus effeithio ar bob un o'r amcanion llesiant, ar eu hamcanion eraill, neu ar amcanion cyrff cyhoeddus eraill.
Cydweithio Cydweithio gydag unrhyw berson arall (neu wahanol rannau o'r corff ei hun) a all helpu'r corff gyflawni ei amcanion llesiant.
Cyfranogiad Pwysigrwydd cynnwys pobl sydd â diddordeb yn cyflawni'r amcanion llesiant, a sicrhau bod y bobl hynny yn adlewyrchu amrywiaeth yr ardal y mae'r corff yn ei wasanaethu.

Atodiad B: Nodau Llesiant Cenedlaethol

Nod Cendeldaethol
Cymru Ffyniannus: Cymdeithas arloesol, gynhyrchiol a charbon isel sydd yn cydnabod terfynau'r amgylchedd Byd-eang a thrwy hynny yn defnyddio adnoddau yn effeithol a chyfatebol, ac sydd yn datblygu poblogaeth fedrus ac addysgedig mewn economi sydd yn cynhyrchu cyfoeth ac yn darparu cyfleoedd cyflogaeth, gan ganiatáu pobl i fanteisio o'r cyfoeth a gynhyrchir trwy sicrhau gwaith gweddus.
Cymru Hydwyth: Cenedl sydd yn cynnal a gwella amgylchedd bioamrywiol naturiol gydag ecosystemau gweithredu iach sydd yn cefnogi hydwythdedd cymdeithasol, economaidd ac ecolegol a'r gallu i addasu i newid.
Cymru Iachach: Cymdeithas lle mae lles ffisegol a meddyliol pobl yn cynyddu i'r eithaf a lle mae dewisiadau ac ymddygiadau sydd o fudd iechyd yn y dyfodol iach yn cael eu deall.
Cymru Fwy Cyfartal: Cymdeithas sydd yn galluogi pobl i gyflenwi eu potensial beth bynnag yw eu cefndir neu eu hamgylchiadau.
Cymru o Gymunedau Cyfartal: Cymunedau deniadol, ymarferol, diogel a gyda chysylltiadau da.
Cymru o Ddiwylliant Bywiog ac Iaith Gymraeg Ffyniannus: Lle mae gennym lawer o gyfleodd i wneud gwahanol bethau a lle mae llawer o bobl yn siarad Cymraeg.
Cymru Gyfrifol Fyd-eang: Lle rydym yn gofalu am yr Amgylchedd ac yn meddwl am bobl eraill o ledled y Byd.

Carmarthen Town Council Annual Report

Civic Year 2020-21

Introduction

Outline of Council	**Carmarthen Town Council** serves the area of Carmarthen and its population of around 14,600 residents. It has 18 councillors, covering the North, South and West Wards of Carmarthen. The Town Councillors during the 2020/21 period were: Gareth John (Mayor) Miriam Moules (Deputy Mayor) Wyn Thomas (Sheriff) Julia Ault Danny Bartley Rev Tom Defis Dr Baba Gana Phil Grice Peter Hughes Griffiths Angharad Jones-Leefe Alun Lenny Arwel Lloyd Ken Lloyd Dr Ioan Matthews Emlyn Schiavone Jeff Thomas Dr Matthew Thomas Barry Williams The Town Council employs 18 full or part time members of staff, and the Clerk of the Town Council is Alun Harries. **Carmarthen Town Council** is responsible for many services in the town, including: • Carmarthen Park, incorporating the tea shop, velodrome and rugby ground; • Other public parks in Carmarthen including Johnstown Park, Penllwyn Park, Parc Hinds and the play areas at Russell Terrace, Maes y Wennol and Allt Ioan; • Most of the town's public footpaths; • St Peter's Civic Hall;

	• Carmarthen Cemetery; • Footway lighting across the town; • Events and activities including the annual Christmas lights 'switch on' and reindeer parade, the Carmarthen Town Sports Awards, the Mayor's Races on May bank holiday, and the St David's Day celebrations in the town centre; • Activities and events held at Carmarthen Park throughout the year, including the extensive summer programme of entertainment and facilitating the Winter Wonderland; • The town's hanging basket scheme and other floral displays; • Providing financial grants and other support for local organisations and good causes. Since 2018 Carmarthen Town Council has been recognised by One Voice Wales for its high level of service and performance in a number of areas, as follows: • Best Heritage Project (Carmarthen Velodrome Redevelopment) - **Winner** • Best Sustainability Initiative (Red Court Solar Farm Grants Scheme) - **Winner** • Best Environmental Project (Red Court Solar Farm Grants Scheme) – **Winner** • Best Tourism Initiative (Tour of Britain activities) - **Winner** • Best Community Engagement Initiative (use of social media) – **Highly Commended** • Best Local Council Service (Carmarthen Tea Room & Summer Events Programme) - **Commended** • Best Annual Report – Highly **Commended**
What is the Council's Vision/Objectives?	Carmarthen Town Council adopted the following five-year strategy and plan in 2017: **<u>Strategy</u>** 'To enhance the Well-being of the people of Carmarthen and to be ambitious in providing excellent service and value for money'. **<u>Plan</u>** 1. To develop a strategy and plan for the period 2017-2022; 2. To engage widely with the diverse communities of Carmarthen and identify priorities from that engagement and public consultation; 3. To create an engagement and consultation strategy in support of 2 above;

	4. To identify effective ways of engaging with younger generations and create opportunities for the voice of young people to be heard and enable them to influence Council decision making; 5. To promote and enhance the well-being of Carmarthen and its people and to respond as necessary to the requirements of the Carmarthenshire Well-being Plan; 6. To consider the relevance of a 'Community Plan' and a 'Place Plan' for Carmarthen town; 7. To be as efficient as possible in the delivery of the best possible service to the people of Carmarthen town and those who visit the area; 8. To work closely with neighbouring and other town and community councils; 9. To continue to work with neighbouring and other town and community councils.

FINANCIAL SUMMARY 2020/21

Council's operations during the year were significantly affected by the Covid pandemic; income from the sale of council services (such as the use of the rugby pitch, hire of St Peter's Civic Hall, etc) was significantly reduced. To compensate for this, the Council was successful in obtaining grants from Welsh Government (£13,308) and the National Lottery's 'Awards for All' (£10,000) – that were used to provide a number of facilities and services that assisted the local community deal with the challenges of the pandemic. A partnership project application for grant funding of £25,000 from Welsh Government towards the purchase of outdoor eating facilities near Carmarthen Castle was also successful.

The **Council Precept** is the main source of Council income and represents the amount of council tax paid by households in Carmarthen that is allocated to the Town Council. The annual precept £138.42 per Band D household) raised a total of £768,848 for the Town Council during 2020/21 (the Town Council does not receive anything from business rates). It also received income from the provision of its services such as:

Carmarthen Cemetery: £58,277

Carmarthen Park Tea Shop: £14,709

Parks (including velodrome): £10,505

Other income received was £21,630 giving total income for 2020/21 of £922,277.

During 2020/21 **Council expenditure** was:

Parks and Tea Shop	-	£240,534	Street Lighting	-	£20,185
Cemetery	-	£211,742	Hanging Baskets	-	£5,656
St Peter's Civic Hall	-	£63,647	Transport	-	£23,614
Allotments	-	£2,479	Civic	-	£6,560
Grants	-	£7,000	Other expenditure	-	£92,942
Events	-	£21,542	**TOTAL**	**-**	**£695,901**

The Council retains **reserves** of £150,000 to deal with unforeseen contingencies and emergencies.

Expenditure on **capital projects** during 2020/21 was restricted by the pandemic but a number of projects were completed. These included:

- Repairs to the paths and drains in Carmarthen Park - £26,150
- Upgrade of the public toilets at Carmarthen Park - £14,830
- Maintenance and repairs to of the roof at St Peter's Civic Hall - £3,397.50
- Contribution towards the purchase of outdoor eating facilities at the castle forecourt, Nott Square (jointly funded by Welsh Government) - £4921.50

Progress against the Carmarthenshire Well-being Plan Objectives

Carmarthenshire PSB Well-being Objective	Steps taken by the Town/Community Council that contribute to the Well-being Objective	How have the 5 Ways of Working been used to shape your activity? (Summary in Appendix A)	Which national Well-being Goals does this work support? (Summary in Appendix B)
Healthy Habits: People have a good quality of life, and make healthy choices about their lives and environment	1. Public Parks & Play Areas	The Town Council manages several public parks, and these are important community facilities that the Council uses to promote health and fitness and improve people's physical and emotional sense of well-being. Each of the Council's public parks has play and other equipment, and the main park in Morfa Lane provides space and equipment for all generations. During 2020 the public toilets were refurbished including the introduction of baby changing facilities. As public parks were gradually allowed to open in accordance with the easing of the lockdown rules, appropriate safety measures including social distancing signage were implemented and somewhat uniquely, bespoke outdoor hand gel dispensers were provided at all of our parks. The Tea Shop at Carmarthen Park is a preferred and popular venue for very many 'vulnerable' social groups and every effort was made at the earliest opportunity to ensure that the social exclusion concerns of the various groups were addressed to help meet mental health concerns arising from the lockdown. A butterfly garden has been created at Carmarthen Park supported by a £1,000 'Nature for All' grant from Welsh Government.	Prosperous Wales Healthier Wales Cohesive Communities More Equal Wales

		An online public survey of the facilities available at the town's parks was carried out towards the end of the 2020-21 period and the outcome will be considered by councillors during the coming year.	
	2. Carmarthen Velodrome	Carmarthen Velodrome is managed by the Town Council and has a strategy to engage locally with cyclists and clubs, and work across Wales for improved health, well-being and creating more outdoor opportunities for elite and novice cyclists. Use of the velodrome was curtailed throughout the year, although people were returning to the facility as lockdown rules allowed.	Healthier Wales Cohesive Communities
	3. Keep Wales Tidy	The Town Council co-ordinated a number of litter picks by local voluntary groups in an effort to improve the presentation of the town after the extended lockdown periods although these have also been restricted due to the public health concerns.	Cohesive Communities Globally Responsible Wales Resilient Wales
Carmarthenshire PSB Well-being Objective	**Steps taken by the Town/Community Council that contribute to the Well-being Objective**	**How have the 5 Ways of Working been used to shape your activity?** **(Summary in Appendix A)**	**Which national Well-being Goals does this work support?** **(Summary in Appendix B)**
Early Intervention: To make sure that people have the right help at the right time; as and when they need it	2. Community Care – a support network of volunteers for vulnerable people	In the spring of 2020, the focus of the Town Council's work shifted dramatically due to the coronavirus pandemic. This work consisted of 2 main phases – (1) Looking after local vulnerable people and (2) producing a town centre recovery plan to promote the economic recovery of Carmarthen. A range of initiatives and projects were very quickly implemented, including an initial focus on supporting local vulnerable people directly by the creation of a volunteer support scheme - 'Carmarthen Community Care'.	Prosperous Wales More Equal Wales Vibrant Culture & Thriving Welsh Language

		The Town Council's website was restructured and a dedicated social media platform – Carmarthen Community Care - was created on Facebook to facilitate the flow of information. Links were created between very many local and national organisations, and essential information was communicated to everyone. A volunteering scheme was created - 'Carmarthen Community Care'. This consisted of an online Facebook page designed by the Town Council to get help and support to those people who needed help with the basics of shopping, getting medication, or, as in the vast majority of cases, just needed someone to talk to because quite simply they had absolutely nobody. A dedicated email address was also created to accommodate all requests for help and information. A network of around 50 volunteers was created via Facebook, over a thousand tasks were carried out in the period up until the end of June 2020. Calls were received from concerned families and friends/relatives in lockdown all over the UK, and even one from South Africa. Our staff were fully engaged in this work and there were almost daily shopping runs between certain smaller shops and many individuals. The key challenge was trying to keep the enthusiastic volunteers safe from Coronavirus. Many of our volunteers have decided to continue supporting their allocated individuals. In addition to the allocation of volunteers for specific tasks, very many of the calls that the Council received were ones involving signposting people in the direction of further information and support. This first main body of work was followed very quickly by phase 2, where the Town Council has been leading work with stakeholders on the Carmarthen Town Recovery Plan in an effort to restore economic normality as soon as possible (see Prosperous People & Places below).	

Carmarthenshire PSB Well-being Objective	Steps taken by the Town/Community Council that contribute to the Well-being Objective	How have the 5 Ways of Working been used to shape your activity? (Summary in Appendix A)	Which national Well-being Goals does this work support? (Summary in Appendix B)
Strong Connections: Strongly connected people, places and organisations that are able to adapt to change	2. Annual Civic Events	Despite the challenges of the pandemic Carmarthen Town Council was determined to retain a sense of normality as much as was possible despite the enforced changes caused by the lockdown rules. This was reflected in its determination to hold the traditional civic events. On 8th May 2020 – VE Day - Carmarthen Town Council held what is believed to have been the first remote video annual meeting of a town council in the United Kingdom, and incoming Mayor Gareth John is believed to have been the first ever Mayor installed into office in this way. This was followed in November by the annual Remembrance events held in partnership with the Royal British Legion at the County Memorial in Priory Street.	Cohesive Communities Vibrant Culture & Thriving Welsh Language Resilient Wales
	2. Information Sharing	The Town Council acts as a critical source and communicator of information across the town, and its various social media platforms have been developed into a virtual community hub in this regard. These are used to convey key messages to the community to promote health and well-being and also to highlight the numerous events and activities that take place within the local community, thereby creating opportunities for people to come together. This has worked particularly well during the Covid pandemic – when social media traffic has increased massively due to the council's proactive approach in supporting local people during the pandemic. The Town Council's various media platforms have been in constant use throughout the year to get key messages to vulnerable people and other community groups and individuals.	More Equal Wales Cohesive Communities Vibrant Culture & Thriving Welsh Language

	3. Schools, Colleges and other Community Groups and Organisations	The Council has retained its strong links with local schools and colleges. Five students from Trinity St David's University have worked on internships with the Town Council during the reporting period and they have undertaken different projects on behalf of the council. These included the creation of an online directory of businesses that was particularly relevant during the economic recovery phase and also public consultations about Carmarthen's public parks.	Cohesive Communities More Equal Wales Prosperous Wales Resilient Wales Healthier Wales Globally Responsible Wales
	4. St David's Events	Since 2016 a series of cultural events and activities have taken place in Carmarthen during March to celebrate the life of the patron saint of Wales. This has developed into a significant community event and the challenges of the pandemic demanded a different approach in 2021. The planning group, chaired by the Mayor of Carmarthen and co-ordinated by the Town Council, provided an impressive and diverse programme of online events, competitions and activities that took place over several weeks. It attracted a great deal of interest and proved to be one of the cultural highlights of the year in south west Wales.	Prosperous Wales Cohesive Communities Vibrant Culture & Thriving Welsh language
Carmarthenshire PSB Well-being Objective	**Steps taken by the Town/Community Council that contribute to the Well-being Objective**	**How have the 5 Ways of Working been used to shape your activity?** **(Summary in Appendix A)**	**Which national Well-being Goals does this work support?** **(Summary in Appendix B)**
Prosperous People and Places: To maximise opportunities for people and places in both urban and rural parts of our county	1. Town Centre Recovery Plan from the Covid Pandemic – Supporting the local economy	The Town Council has played the leading role in co-ordinating the recovery of the town centre economy from the impact of the pandemic. Led by the Mayor Cllr Gareth John, a recovery group - consisting of business leaders (Chamber of Trade, BID), individual key business representatives and traders (e.g. Merlin's Walk, St Catherine's Walk, Castell Howell), voluntary groups (e.g. Round Table), Carmarthen Market Traders and officers from Carmarthenshire County Council – was created, and this group continues to meet on a weekly basis to ensure that the town is	Prosperous Wales Resilient Wales Healthier Wales More Equal Wales Cohesive Communities Vibrant Culture & Thriving Welsh Language

		doing everything possible to 'return to business as usual'. It is believed that this has been a unique approach within Wales. A succession of newsletters were published and circulated across the town centre – enabling access to those surprisingly high number of businesses that did not have an online presence or even an email address. We now have - through Carmarthen online- automatic electronic access to all businesses in Carmarthen, and key messages are able to be pushed out to all of them when needed. The Council provided all the 150 hanging baskets free of charge, and with the support of Carmarthen Round Table it also provided 500 free safety visors to shops and businesses in the town centre and Carmarthen Market traders.	
	2. Carmarthen Regeneration Forum	The Carmarthen Regeneration Forum is a County Council managed group of very many stakeholders responsible for the economic development of the town. During the year it was chaired by the Mayor of Carmarthen. Several other councillors and officers are members of the Forum and its various sub-groups, all of whom work together to improve the future prosperity of Carmarthen.	Prosperous Wales
	3. Public Realm – Appearance of the town centre	As part of the 'town centre recovery' group meetings the Council has played a leading role in highlighting and co-ordinating concerns about the presentation of the town, especially in light of lengthy periods of lockdown. Membership of the Public Realm Sub-Group of the Town Regeneration Forum has also facilitated more effective problem solving and co-ordination of solutions. The Town Council provides the hanging basket scheme that brightens up the aesthetic appearance of the town and helps to attract visitors and shoppers to the town from south west Wales and beyond. In order to help businesses affected by the pandemic the Town Council provided over 150 baskets free of charge during the year.	Prosperous Wales Cohesive Communities

Reflection and Looking Forward

An opportunity to reflect on how things are going and outline future priorities.

What has worked well for the Council?	The challenges of the pandemic have been unique and significant - but this situation has presented the Town Council with many opportunities to serve the local communities differently - and the initiatives summarised above represented a big change to the Town Council's usual way of working. As a consequence, the Council's support for local communities and the leading role played by it in promoting the economic recovery of the town has resulted in many more people learning about the Council and helping to understand its role in supporting the people of Carmarthen.
What have been the barriers for the Council?	
Are there any matters the PSB could support delivery/progress on?	To continue to facilitate joint working and the sharing of good practice between members.
What are the Council's main priorities looking forward to 2021-22?	The Town Council will continue to support the town's economic recovery from the pandemic and will look to extend its support for voluntary organisations and those working with vulnerable people.

Biodiversity Duty Report to Welsh Government

Environment (Wales) Act 2016 Part 1 - Section 6 Biodiversity and Resilience of Ecosystems Duty Report

- The Council provides a range of local services and manages a number of green spaces. These include several public parks, play areas and Carmarthen Cemetery. A butterfly garden was created at Carmarthen Park during 2020 and wild flowers were also seeded on the banks of the velodrome.

- The Council published a 'Biodiversity and Environment Development Action Plan' in September 2018 and it also has a Council Sub-Committee - Sian Johnston Committee - which deals specifically with matters relating to the environment and sustainability. This makes recommendations to the Town Council on these matters.

Appendix A: 5 Ways of Working

Long Term The importance of balancing short-term needs with the need to safeguard the ability to also meet long-term needs.
Prevention How acting to prevent problems occurring or getting worse may help public bodies meet their objectives.
Integration Considering how the public body's well-being objectives may impact upon each of the well-being goals, on their other objectives, or on the objectives of other public bodies.
Collaboration Acting in collaboration with any other person (or different parts of the body itself) that could help the body to meet its well-being objectives.
Involvement The importance of involving people with an interest in achieving the well-being goals and ensuring that those people reflect the diversity of the area which the body serves.

Appendix B: National Well-being Goals

National Goal
A Prosperous Wales: An innovative, productive and low carbon society which recognises the limits of the Global environment and therefore uses resources efficiently and proportionately, and which develops a skilled and well-educated population in an economy which generates wealth and provides employment opportunities, allowing people to take advantage of the wealth generated through securing decent work.
A Resilient Wales: A nation which maintains and enhances a biodiverse natural environment with healthy functioning ecosystems that support social, economic and ecological resilience and the capacity to adapt to change.
A Healthier Wales: A society in which people's physical and mental well-being is maximised and in which choices and behaviours that benefit future health are understood
A More Equal Wales: A society that enables people to fulfil their potential no matter what their background or circumstances
A Wales of Cohesive Communities: Attractive, viable, safe and well-connected communities
A Wales of Vibrant Culture and Thriving Welsh Language: where we have lots of opportunities to do different things and where lots of people can speak Welsh
A Globally Responsible Wales: where we look after the Environment and think about other people around the World